

**O‘ZBEKISTON RESPUBLIKASI OLIY VA O‘RTA MAXSUS
TA’LIM VAZIRLIGI**

URGANCH DAVLAT UNIVERSITETI

ILM SARCHASHMALARI

Jurnal O‘zbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasi huzuridagi Oliy attestatsiya komissiyasining FILOLOGIYA, FALSAFA, FIZIKA-MATEMATIKA hamda PEDAGOGIKA fanlari bo‘yicha doktorlik dissertatsiyalari asosiy ilmiy natijalarini chop etish tavsiya etilgan ilmiy nashrdir.

3.2022

**научно-теоретический методический журнал
Издаётся с 2001 года**

Urganch – 2022

YO‘LDOSHEV Ro‘zimboy, bosh muharrir, filologiya fanlari bo‘yicha falsafa doktori, dotsent

TAHRIR HAY‘ATI:

ABDULLAYEV Bahrom, fizika-matematika fanlari doktori (UrDU),
ABDULLAYEV Ikrom, biologiya fanlari doktori, professor (Xorazm Ma‘mun akademiyasi),
ABDULLAYEV Ilyos, iqtisod fanlari doktori, professor (UrDU),
ABDULLAYEV Ravshanbek, tibbiyot fanlari doktori, professor (TATU UF),
ABDULLAYEV O‘tkir, tarix fanlari doktori (UrDU),
ALEUOV Userbay, pedagogika fanlari doktori, professor (Nukus davlat Pedagogika instituti),
BERDIMUROTOVA Alima, falsafa fanlari doktori, professor (QDU),
DAVLETOV Sanjarbek, tarix fanlari doktori (UrDU),
DO‘SCHONOV Tangribergan, iqtisod fanlari doktori, professor (UrDU),
HAJIYEVA Maqsuda, falsafa fanlari doktori, professor (UrDU),
IBRAGIMOV Zafar, fizika-matematika fanlari bo‘yicha falsafa doktori, dotsent (PhD, UrDU),
IBRAGIMOV Zair, fizika-matematika fanlari bo‘yicha falsafa doktori (PhD, AQSH),
IMOMQULOV Sevdior, fizika-matematika fanlari doktori (UrDU),
JUMANIYAZOV Maqsud, texnika fanlari doktori, professor (UrDU),
JUMANIYOZOV Otaboy, filologiya fanlari nomzodi, professor (UrDU),
KALANDAROV Aybek, filologiya fanlari bo‘yicha falsafa doktori (PhD, mas‘ul kotib, UrDU),
KAVALYAUSKAS Vidas, gumanitar fanlar doktori, professor (Litva universiteti),
NAVRUZOV Qurolboy, fizika-matematika fanlari doktori, professor (UrDU),
OLLAMOV Yarash, yuridik fanlari nomzodi, dotsent (O‘zbekiston Respublikasi Prezidentining Xorazm viloyatidagi Xalq qabulxonasi bosh mutaxassisi),
OTAMURODOV Sa‘dulla, falsafa fanlari doktori, professor (Toshkent, Kimyo-texnologiya instituti),
PRIMOV Azamat, filologiya fanlari bo‘yicha falsafa doktori, dotsent (UrDU),
QUTLIYEV Uchqun, fizika-matematika fanlari doktori, professor (UrDU),
RO‘ZIYEV Erkinboy, pedagogika fanlari doktori, professor (UrDU),
SADULLAYEV Azimboy, fizika-matematika fanlari doktori, akademik (O‘zMU),
SADULLAYEVA Nilufar Azimovna, filologiya fanlari doktori (O‘zMU),
SAGDULLAYEV Anatoliy, tarix fanlari doktori, akademik (O‘zMU),
SALAYEV San‘atbek, iqtisod fanlari doktori, professor (Xorazm viloyati hokimligi),
SALAYEVA Muxabbat Soburovna, pedagogika fanlari doktori (UrDU),
SATIPOV G‘oipnazar, qishloq xo‘jalik fanlari doktori, professor (UrDU),
XODJANIYOZOV Sardor, pedagogika fanlari nomzodi, dotsent (bosh muharrir o‘rinbosari, UrDU),
YOQUBOV Jamoliddin, filologiya fanlari doktori, professor (O‘zDJTU),
O‘ROZBOYEV Abdulla, filologiya fanlari doktori (UrDU),
O‘ROZBOYEV G‘ayrat, fizika-matematika fanlari doktori (UrDU),
G‘AYIPOV Dilshod, filologiya fanlari doktori, dotsent (UrDU).

**JURNAL 2001-YILDAN CHIQA BOSHLAGAN•JURNAL
OYDA BIR MARTA NASHR QILINADI•2022 3(177)**

MUASSIS: Urganch davlat universiteti•Jurnal O‘zbekiston Respublikasi Prezidenti Administratsiyasi huzuridagi Axborot va ommaviy kommunikatsiyalar agentligida 2020-yil 11-noyabrda ro‘yxatdan o‘tgan•**GUVOHNOMA № 1131.**

MUNDARIJA

FIZIKA-MATEMATIKA

Жураева Умида Юнусалиевна. Функция карлемана для полигармонических функций для некоторых областей в R^m	3
Шаропов Уткиржон Баходирович. Образование внедренных дефектов на поверхности кристаллов Si(111) и SiO _x при распылении ионами.....	7
Эшпўлатов Бобир Худойбердиевич. Распространение собственных волн в двухслойной в языкоупругой среде.....	12
Seytov Shavkat Jumaboyevich. Dynamics of the Populations Depend on Previous Two Steps.....	17
Safarbayeva Nigora Mustafayevna. Function in Mathematics.....	22

FALSAFA

Jumaniyozova Sabohat Bekturdievna. Falsafiy ta'limotlarda antrop tamoyilning talqinlari tasnifi.....	24
Norova Malika Fayzulloevna. Sayfiddin Boxarziyning bilishga oid qarashlari.....	27
Турсунов Лочин Эркинович. Ёшларда фуқаролик маданиятини шакллантириш хусусиятлари.....	32
Абдукаримова Гулчехра Баратовна. Герентологиянинг ижтимоий-фалсафий хусусиятлари.....	37

TILSHUNOSLIK

Ашурова Зулхумор Шодиевна. Европа ва россия тилшунослигида лингвопоэтика масалаларининг тадқиқ этилиши.....	41
Kalandarov Aybek Ruzimbayevich, Bekchanova Xushbaroy Jumanazarovna. Ingliz va o'zbek tillarida stativlik kategoriyasining o'rganilishi.....	44
Уралов Азамат Бегнарович. Морфологик бирликларнинг пайдо бўлиш йўллари, бойиш манбалари.....	47
Исакова Гўзалхон Неъматовна. Қанотли сўзларда стилистик дистрибуция ҳодисаси.....	52

ADABIYOTSHUNOSLIK

Норов Отажон. Ислоний ғоялар мотиви ва ҳадисларнинг шеърый талқини.....	55
Юлдашева Дилноза Бекмуродовна. Дастхатлар – эпистоляр жанрнинг бир кўриниши.....	59
Rasulova Gulbahor. Ayris Merdokning "Tuzoqda" romanida badiiy nutq masalasi.....	62
Nizomova Shoxista Shodievna. Zamonaviy she'riyatda olov analoglarining obrazlantirilishi.....	65
Dusanova Tozagul Rasulovna. "Mahbub ul-qulub" asarining ifroniy mohiyati va badiiyati.....	68

PEDAGOGIKA

Madaminova Kamila Nuredinova, Yaxshimuratov Murod Rajapboy o'gli, Ataulayev Zokir Maqsudovich, Dushamov Dilshod Azadovich. "Pirrol va uning hosilalari" mavzusini o'qitishda interfaol metodlarning qo'llanilishi.....	73
Allaberganova Muyassar Rimberganovna, Olloberganova Muyassar Davlatboy qizi, Ravshanqulov Abbos Ravshanqul o'g'li. Ta'limda iot ilovalarining roli.....	75
Xayitov Jonibek Xolboboyevich. Bo'lajak texnologiya fani o'qituvchilarida kreativlik qobiliyatlarini rivojlantirish texnologiyasi.....	78
Raximov Azad, Atajanov Sardorbek Ajdar o'g'li, Jumanova Moxira Zoirovna. "Bodring yetishtish agroteknologiyasi" mavzusida yangi pedagogik texnologiyalar asosida amaliy mashg'ulotlar o'tkazish.....	81
Xolmirzayeva Sayyora. O'zbek tili fanini o'qitishda idrok xaritasini qo'llash.....	83
Kadirova Feruza Xikmatullaevna. Ingliz tilini o'qitishda veb-texnologiyalarning afzalliklari va kamchiliklari.....	86
Muxammadiev Komil Burxonovich. Talabalar jismoniy tayyorgarlik darajasining o'sish dinamikasi.....	88
Ибрагимов Аъламжон Амриллоевич. Когнитив компетентлик – ўқитувчи узлуксиз касбий ривожланишининг бош омили.....	91
Турумбетова Замира Юсупбаевна. Ёшларни мактабдан ташқари машғулотлар орқали ижтимоийлаштиришни ташкил этиш бўйича хорижий тажрибаларга таяниш.....	97

Туракулов Иброхим Равшанович, Турсункулов Элмурод Аззамкулович, Туракулова Феруза Мамадоли кизи. Талаба-қизларнинг жисмоний тайёргарлигини оширишда ноанъанавий машқлардан фойдаланиш услубияти.....	101
Usmonova Sohiba Toyir qizi. Fizika darslarida o‘quvchilar bilimini oshirishda va nazorat qilishda Learningapps dasturidan foydalanish.....	105
Муסיнова Зебо Турабовна. Фразеология в курсе инославянского языка, изучаемого на филологических факультетах университетов.....	108
Maxmudova Malaxat. «Доира дарс» – как система хореографического профессионального образования.....	111
Собинова Лайло Бахромовна. Методика развития физической подготовки студенток с ограниченными возможностями при помощи специальных средств физической культуры.....	113
Базарова Шохида Аширкуловна, Алимбаева Ирода Маруфжановна. Особенности развития творческой активности учащихся в психолого-педагогическом аспекте.....	116
Исроилова Дилдора Мухторовна. Специфика межкультурного диалога в контексте изучения профессионально-коммуникативной компетенции студентов-инженеров.....	119
Yo‘ldosheva Sevara Alisher qizi. The Importance of Questioning in Teaching.....	123
Xakimova Laziza Yusupovna. Inclusive Teaching.....	125
Abdieva Sayida Irisovna. Ways to Improve Education Quality in Uzbekistan.....	128
Nosirova Dilfuza Mystafoyevna. Use of Modern Innovative Technologies and Modern Trends in Foreign Language Teaching.....	130

ILMIY AXBOROT

Саттаров Уткир Уразалиевич. Янги авлод дарсликларни замонавий кўникма ва малакалар билан мазмунан бойитиш усуллари.....	133
Choriev Jo‘raqul Gafforovich. Talabalarda millatlararo muloqot madaniyatini tarbiyalashning o‘ziga xos xususiyatlari.....	137
Уринбоев Дилмурод Тура ўғли. Ёшлар ҳукукий маданиятининг функционал хусусиятлари ва турлари.....	140
Mansurov Muzaffarjon Sharifjon o‘g‘li. Umumta’lim maktab o‘quvchilarini kasbga yo‘naltirishda psixologning o‘rni va roli.....	145
Adamboyeva Nafisa Qodirberganovna. Ingliz va o‘zbek tillarida xushmuomalalik kategoriyasi masalasi.....	149
Давлетов Камараддин Курбонбоевич. Қўрқув концепти – француз ва ўзбек лисоний тафаккурида.....	155
Норбоева Дилафрўз Жумакуловна. Ўзбек ва рус тилларида бошқарув психологиясига оид терминларининг қиёсий-типологик таҳлили.....	158
Allamberganova Nigora Gulmurzayevna. O‘zbek va qoraqalpoq tillaridagi “nutq” ma’noli frazemalarda sinonimiya.....	161
Комилова Мукаррам Қобилжоновна. Рус ва ўзбек тиллари инвестиция ва кредит терминларининг қиёсий-типологик таҳлиliga доир мулоҳазалар.....	165
Mamatova Dilshoda Mashrab qizi. Bing Sin, Ding Lin, Syao Hong, Chjang Ayling asarlarida sevgi va dard qo‘shigi.....	167
G‘ovsidinov Ma’ruf Nasridinovich. Jomiyning pantiestik qarashlari.....	171
Iskanova Nasiba Parmonovna. Badiiy asar tarjimasida tillarning o‘ziga xos xususiyatlari.....	173
Сандова Камола Усканбаевна. Особенности семейно-воспитательных культурных традиций в японской философской мысли.....	176
Чернова Татьяна Алексеевна. Жанровое своеобразие русского и узбекского фольклора.....	181
Сиразетдинова Лилия Алимджановна. Процессы заимствования слов компьютерной лексики в русском языке.....	185
Yusupova Zamira Zaripovna. Benefits of the Subject in Psychology to Programmers in the Modern Information Age.....	187
Zaripova Ra’no. Lesya Ukrainka’s Works in Uzbek.....	189
Nushtaeva Ozoda Xasilovna, Bayjonova Lyudmila Egamberdiyevna. Features and Areas of Application of Plastic Optical Fiber.....	193
Ergasheva Nigora. Grammatical and Lexical Identity of English Speaking Varieties.....	195

наличие в воспитательном сознании японцев получения необходимого социокультурного опыта свидетельствует об их упорном желании привить модель жизни, свойственную для их общества.

Особым событием в жизни японца было «посещение театра Кабуки, имеющим праздничную окраску. В театр ходят семьями, часто с детьми. Идя в Кабуки, люди стараются принарядиться, среди публики – большинство в традиционных кимоно. Популярность сюжетов пьес Кабуки и хорошее знакомство с ними публики делают возможным восприятие и программ, иногда состоящих из фрагментов разных пьес. В народе и среди ценителей и поклонников театра существует культ актёров Кабуки»,¹ что отражает любовь к японскому театральному искусству, с умением видеть и создавать красоту в обыденной семейной жизни.

И. как мы могли заметить, японская культура, облачённая философской мыслью, провозглашает то, что «отцы должны быть сострадательными по отношению к своим сыновьям; мужья должны заведовать внешними делами, а жёны должны справляться с внутренними делами семьи, старшие братья должны учить своих младших братьев, а младшие братья должны следовать указаниям своих старших братьев; друзья должны общаться друг с другом согласно обычаям и справедливости. Такое поведение полностью находится в пределах сферы мудрости, человечности и мужества»,² что находит своё подтверждение в формировании духовно-нравственных качеств личности, с акцентом на отношении семьи и общества, с отображением семьи в качестве особого социального института.

Для нас важно отметить и то, что «совершая противоправное действие (или задумываясь о нём), японец испытывает страх не столько перед полицией, сколько перед реакцией окружающих его людей. С самого детства будущего гражданина заставляют смотреть на себя глазами других. Мать внушает ребёнку, что его поведение не может идти вразрез с интересами группы – а иначе задразнят, засмеют (совершенно реальная ситуация в японской школе, когда чем-то не понравившегося, отличающегося от других ребёнка зачастую доводят до самоубийства). Будь как все, не высовывайся, и всё будет хорошо – учат ребёнка и в семье, и в школе. Это сдерживает антиобщественный потенциал, но одновременно и нивелирует личность».³ В конечном итоге, «исход борьбы за семейную традицию во многом определял будущее социальной структуры Японии. И не только интернационализация страны, включение её в мировые связи и восприятие ценностей западных обществ вели к критической оценке собственного наследия и разрушению традиций. События внутренней жизни подталкивали к развитию этого процесса в том же направлении. Так, по мере индустриализации и урбанизации постепенно и сама семья не сохранялась в том виде, в котором она была источником национальной традиции. Она распадалась на самостоятельные ячейки, и связи между ними ослабевали».⁴ И, тем не менее, семья, общество и государство в Японии всегда трудятся в одном направлении – воспитании у подрастающего поколения позитивных качеств и ценностей национального характера. Именно это обстоятельство становится фактором успешности японского семейного воспитания, придаёт данному процессу необходимую системность и силу.

**Чернова Татьяна Алексеевна (преподаватель Самаркандского
Института экономики и сервиса, кафедры Узбекского языка и литературы)
ЖАНРОВОЕ СВОЕОБРАЗИЕ РУССКОГО И УЗБЕКСКОГО ФОЛЬКЛОРА**

Аннотация. *Ushbu maqolada rus va o'zbek xalq og'zaki ijodining o'ziga xosligi, og'zaki ijodining mashhur janrlari haqida so'z boradi. Mashhur hikoyachilarning folklor asarlarini takrorlashning o'ziga xos xususiyatlari haqida. Xalq qo'shiqchilarining rollari va xalq ijodiyotida paydo bo'lish tarixi. Maqolaning maqsadi mushtarak g'oyaviy mohiyatga ega bo'lgan va "xalq" so'zi bilan ifodalangan og'zaki she'r janrlarini o'rganishdan iborat. O'zbek xalq og'zaki ijodida "doston" kabi atamalarining qo'llanilishi, xalq og'zaki ijodida qo'llanish tarixi, "baxshi", "dostonchi", "shoir" atamalari, o'zbek hikoyanavistlarining imkoniyatlari va vazifalariga alohida e'tibor qaratilgan. Maqolada rus va o'zbek xalq amaliy san'atining janr xususiyatlari tahlil qilingan, o'zbek folklorida ijodiy ijrochilarning kasbiy mahorati jadal rivojlanmoqda. Haqiqiy hikoyachi bo'lish uchun ma'lum bir ustadan o'rganish kerak edi. Xalq*

¹ Садокова А.Р. С. 95.

² Язовская О.В. Становление японской философской мысли. Учеб.-метод. пособие, Екатеринбург, изд-во Урал. ун-та, 2017, с. 103 – 104.

³ Мещеряков А.Н. Книга японских символов. Книга японских обыкновений. М., "Наталис", 2003, с. 556.

⁴ Японский феномен. М., РИО Института Востоковедения РАН, 1996, с. 49.

og 'zaki ijodining barcha asarlari xalqdan chiqqan shoir va baxshilar tomonidan chuqur kirib borilgan holda ijro etiladi. Dostonlarda xalqqa, oilaga muhabbat, mehnatsevarlik, rostgo'ylik, do'stlik, qahramonlik, fidoyilik va boshqalar haqida so'z boradi. Rus folklorida "epos" kabi janr juda aniq qo'llaniladi va hikoyachilar mahorat timsoli edi.

Аннотация. В данной статье говорится о своеобразии русского и узбекского фольклора, об известных жанрах устного народного творчества. О специфике воспроизведения фольклорных произведений известными сказителями. Роли народных певцов и истории их появления в народном творчестве. Целью статьи является изучение жанров устного поэтического творчества, которому свойственна общая идейная сущность, и она определяется словом «народность». Особое внимание уделено использованию терминов, в узбекском фольклоре, таких как «дастан», истории его применения в устном народном творчестве, терминов «бахши», «дастанчи», «шаир», возможности и задачи узбекских рассказчиков. В статье анализируются жанровые особенности русского и узбекского народного творчества, в узбекском фольклоре интенсивно развивается профессионализм творческих исполнителей. Для того, чтобы стать настоящим сказителем, необходимо было обучиться у определенного мастера. Все произведения фольклора с проникновенностью исполняют поэты и бахши, которые являются выходцами из народа. В дастанах говорится о любви к народу, семье, о трудолюбии, правдивости, дружбе, героизме, преданности и многое другое. В русском фольклоре достаточно ярко используется такой жанр как «былины», а сказители были воплощением мастерства.

Annotation. This article talks about the originality of Russian and Uzbek folklore, about the well-known genres of oral folk art. On the specifics of the reproduction of folklore works by famous storytellers. The roles of folk singers and the history of their appearance in folk art. The purpose of the article is to study the genres of oral poetry, which is characterized by a common ideological essence, and it is defined by the word "people". Particular attention is paid to the use of terms in Uzbek folklore, such as "dastan", the history of its use in oral folk art, the terms "bakhshi", "dastanchi", "shoir", the possibilities and tasks of Uzbek storytellers. The article analyzes the genre features of Russian and Uzbek folk art, the professionalism of creative performers is intensively developing in Uzbek folklore. In order to become a real storyteller, it was necessary to learn from a certain master. All works of folklore are performed with penetration by poets and bakhshis, who come from the people. Dastans speak of love for the people, family, diligence, truthfulness, friendship, heroism, devotion and much more. In Russian folklore, such a genre as "epics" is quite clearly used, and storytellers were the embodiment of skill.

Калим сўзлар: xalq og'zaki ijodi, xalq xonandalari, doston, janr, hikoyachilar, ertak, madaniy an'analar.

Ключевые слова: фольклор, народные певцы, дастан, эпос, былины, жанр, сказители, сказка, культурные традиции.

Key words: folklore, folk singers, dastan, epos, epics, genre, storytellers, fairy tale, cultural traditions.

Изначально фольклор принадлежал к области навыков и знаний первобытного коллектива. Фольклор передавал от поколения к поколению важную информацию, нес в себе необходимое для жизни и был однороден как та среда, которой был обязан происхождением. Художественное начало в творчестве только сопутствовало практической деятельности. Такое состояние именуется синкретическим. Синкретизм – состояние слитности, нерасчлененности: художественное творчество не отделено от другой человеческой деятельности и включено в практическую жизнь. Фольклор был многофункциональным. У фольклора была познавательная-прагматическая функция: она состояла в передаче и закреплении знаний, необходимых для труда и самосохранения рода, племени; фольклор осведомлял о повадках зверей, о ведении охоты, о работе в лесу, поле и прочее. Функция соединялась с религиозно-магической, вероятно, близкой к психологической, регулирующей строй мыслей и чувств человека.¹ Фольклор – научный термин английского происхождения. Впервые был введен в научный обиход в 1846 г. английским ученым Вильямом Томсом (W. G. Thoms). В буквальном переводе folklore означает «народная мудрость», «народное знание». Термин этот был довольно быстро усвоен учеными других стран и вскоре стал термином интернаци-

¹ Аникин, В.П Русское устное народное творчество. Хрестоматия. В.П. Аникин. М., "Высшая школа", 2006, 6 с.

ональным. Этим термином сначала обозначали только материал, подлежащий изучению; впоследствии нередко стали им называть и научную дисциплину, изучающую этот материал.¹

Фольклор – это отзвук прошлого, но в то же время и громкий голос настоящего. Если бы свести фольклор только к «живой старине» (как его порой называли под влиянием романтической идеализации), значило бы пройти мимо той роли, которую фольклор играет в современности, недостаточно ясно представлять себе его социальную функцию.²

Каждый носитель фольклора творит в границах уже знакомых традиций, опираясь на предшественников, изменяя и дополняя текст произведения. В литературе присутствуют писатель и читатель, а в фольклоре – исполнитель и слушатель. «На произведениях фольклора всегда лежит печать времени и той среды, в которой они какое-то время жили, или “бытовали”». Фольклор и называют народным массовым творчеством. У него нет индивидуальных авторов, хотя есть много талантливых исполнителей и творцов. Фольклор всегда народен по содержанию – т. е. по мыслям и чувствам, в нем выраженным. В этом состоит коллективная природа фольклора. Традиционность – важнейшее и основное специфическое свойство фольклора.

Характерной особенностью фольклорного произведения является *импровизация*. Связана она с вариативностью текста. Импровизация (ит. *improvvisazione* – непредвиденно, внезапно) – создание фольклорного произведения или его частей непосредственно в процессе исполнения. Данная особенность в большей степени характерна для причитаний и плачей, но импровизация не противоречила традиции и находилась в художественных рамках.

Если говорить об устном народном творчестве Узбекистана, то оно отличается красочностью, богатством и самобытностью. В истории оно насчитывает не одно столетие и переплетается с фольклором других восточных народов. Письменность у узбеков возникла давно, но, долгое время, кроме фольклора другая литература не развивалась. Большая часть литературной узбекской классики передавалась в устной форме и в них вносились свои изменения согласно этническим и культурным особенностям данной территории. Можно было встретить широкое разнообразие жанров: волшебные сказки, колкие поговорки и пословицы, отличающиеся своим остроумием анекдоты, мелодичные, хватающие за душу, песни. История каждого из них уходит в далекое прошлое.

Дастан (от персидского داستان), означает «рассказ» – эпическое произведение в фольклоре или литературе Ближнего и Среднего Востока, Юго-Восточной Азии. Обычно дастаны являются либо фольклорной, либо литературной обработкой героических мифов, легенд и сказочных сюжетов. Узбекский народный дастан прошел длительный путь исторического развития. Эпоха становления древнего тюркского эпоса где-то граничит с эпохой саков и массагетов. Эпические произведения тюркского фольклора, предшествующие «Алпамышу», вполне могли сосуществовать с тем же полноценными эпическими произведениями тех времен «Томарис» и «Ширак», «Сиявуш», «Искандер», от которых сегодня остались лишь малая часть.³

Видная роль при создании дастанов принадлежит вышедшим из народа певцам-сказителям – *бахши, дастанчи, шаир, жырау*, которые являются профессиональными исполнителями, владеющими искусством рассказчика, поэта-импровизатора, певца-музыканта. Наибольшей популярностью среди народа пользуются героико-богатырские дастаны («Алпамыш», «Гороглы») и романтические дастаны («Тахир и Зухра», «Фархад и Ширин»). Содержание и форма дастанов основаны на традициях, сложившихся в течение веков; в широком плане они рассказывают о героизме, любви и быте народа. Отсюда и масштабность дастана.

Говоря о русском фольклоре, хочется вспомнить сказки «Аленький цветочек» и «Иван-царевич и серый волк», былины о бое Ильи Муромца со своим сыном или же «Добрыня Никитич и неудавшаяся женитьба Алеши Поповича на его жене». Русский фольклор богат и разнообразен. Пословицы и былины, сказки и свадебные плачи, загадки и духовные стихи, хороводные песни и заговоры, календарная поэзия и частушки – все эти жанры составляют единое целое духовной жизни русского народа. Однако существовали в русской устной поэзии и другие жанры, где личность, «сказитель», «мастер» выступала на первый план. Былины и баллады в их классическом се-

¹ Соколов, Ю.М. Русский фольклор (устное народное творчество) в 2 ч., ч. 1, 4-е изд., пер. и доп. учебник для вузов. Люберцы, «Юрайт», 2016, 7 с.

² Тот же. 15 с.

³ ch.uz/ru/materials/articles-books/414-article-3

вернорусском варианте пелись также одним лицом. Причитания звучали в устах одной плачеи. При исполнении народного эпоса, сказок, коллектив уже делился на “слушателей” и “артистов”.

Если в узбекском фольклоре сказителей называли «бахши», «дастанчи», «шаир» и тд., то крестьяне знатоков былин называли “сказителями” или “старинщиками” (от слова “старина” – народное название песенных эпических произведений), любителей сказок – “сказочниками” (а ранее – “бахарями”); исполнительницы назывались “плачеями”, “стиховодницами”.

Задача узбекских фольклорных авторов заключалась в том, чтобы “расцветить” историю за счет вымысла. В репертуаре бахши имелись автобиографические дастаны (“Автобиография” Эрагаша Джуманбульбуль-оглы, “Мои дни” Фазыла Юлдаша) и тд. У каждого правителя был свой бахши. К примеру у Чингизхана – Улуг Жирчи, у Тухтамиша – Камолзода. Придворные бахши не только рассказывали традиционные дастаны, но и создавали произведения, в которых восхвалялись правители.

«Сказитель» в русском фольклоре рассказывает и поёт то, что было сочинено задолго до него, создано его народом, отшлифовано группой людей, но он исполняет устно-поэтическое произведение один, не в хоре, сказитель выступает здесь как личность, слегка противопоставленная коллективу. Он повествует что-либо своим слушателям, и коллектив его слушает. Хочется добавить, что отнюдь не каждый сказочник или былинщик, не всякая женщина, умеющая причитывать, может называться сказителем. Сказитель – это мастер, знаток устного слова, выдающийся исполнитель, ценимый своей общиной, это же можно сказать и об узбекском «бахши» и «дастанчи». Самым знаменитым жанром узбекского фольклора является «дастан», ведь он богат своей идейностью и своим совершенством, занимает ведущее место в истории художественной культуры узбекского народа.

Говоря о жанрах народного творчества, на первом месте стоит «русский эпос», к которому относятся песни, сказания, предания повествовательного характера, произведения о событиях из жизни героев, которые создавались устным путем, исполнялись и запоминались на слух, передаваясь из поколения в поколение. Древним видом устного эпоса являлись былины – песни большие по объему, состоящие из нескольких сот, а может и тысячи стихов.

Узбекский фольклор славился своими дастанами, торжественной и героической песней, сочиненной о богатырях, обладающих могучей силой и народ гордится своими героями и складывает о них были о сверхъестественной могучей силе богатырской. Жанровая особенность дастанов заключается в том, что историческая действительность в них отображается в образах, обобщенных на основе народной фантазии.

Весьма ограничен жанровый репертуар узбекских народных бахши. В их репертуаре ведущее место занимали эпические поэмы. Дастаны возникли на основе архаического фольклора тюркских народов и древней национальной истории. Все произведения вобрали в себя и древнейшие культурные традиции и память о становлении своего народа, его духовного мира и исторических судеб, идеалами добра и справедливости, свободы, духа героизма народа.

В русском фольклоре распространенным жанром были «былины». Былины веками существовали в устной традиции, поэтому они вариативны и многослойны, в них сохранились приметы различных эпох, соединяются языческие и христианские элементы.

Былина – уникальное явление русской культуры. Она не воспроизводима в новых исторических условиях. Ее богатое содержание возможно было воплотить только в тех своеобразных, архаических художественных формах, которые в своей совокупности составляют удивительный и во многом загадочный поэтический мир героической эпической песни¹.

Таким образом, хочется подчеркнуть, что и русский и узбекский фольклор многообразен и неповторим по своей природе, изобилует множеством жанров и красноречием своих сказителей. В узбекском фольклоре интенсивно развивается профессионализм творческих исполнителей. Для того, чтобы стать бахши-акыном, сказочником, юмористом, т.е. профессионально овладеть этими видами творчества, необходимо было обучиться у определенного мастера. Эпос, песня, лапар и другие являются основными жанрами устного народного художественного творчества, они являются образцами словесного искусства. Сохраненные в веках, их исполняют поэты и бахши, которые являются выходцами из народа. В дастанах о семье, любви к народу, о трудолюбии, дружбе,

¹ Пропп В.Я. Указ. соч. С. 63 – 65.

героизме, преданности и многое другое. В русском фольклоре достаточно ярко используется такой жанр как «былины», а сказители являлись воплощением мастерства и знатоками устного слова.

Сиразетдинова Лилия Алимджановна (Старший преподаватель кафедры Русского языка и литературы Андижанского государственного университета имени З.М.Бабура;
I.a.sirazetdinova@mail.ru)

ПРОЦЕССЫ ЗАИМСТВОВАНИЯ СЛОВ КОМПЬЮТЕРНОЙ ЛЕКСИКИ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Annotatsiya. Maqolada kompyuter lug'ati sohasida o'zlashtirilgan so'zlarning paydo bo'lish sabablari ko'rib chiqiladi va qabul qiluvchi tilda asosiy tushuncha sifatida mos keladigan tushunchalar yo'qligi ko'rsatilgan, ya'ni qoida tariqasida, uning nomi tushuncha bilan birga olingan. Shu bilan birga, xorijiy so'zlar leksik-semantik, fonetik va boshqa o'zgarishlarga uchraydi va shu bilan rus tili tizimiga moslashadi. Internet, kompyuter kabi ba'zi anglikizmlar tilda shu qadar mustahkam o'rnashganki, ular endi begona sifatida qabul qilinmaydi. Kompyuter va axborot texnologiyalari sohasida qarzarlar oqimi doimiy ravishda o'sib borayotgani va bu ularni puxta va har tomonlama o'rganishni talab qilganligi sababli, ushbu sohadagi tadqiqotlar dolzarb ko'rinadi.

Аннотация. В статье затронуты причины появления заимствованных слов в области компьютерной лексики и указана как основная из них отсутствие соответствующих понятий в языке-реципиенте, то есть, как правило, заимствуется вместе с понятием и его наименование. При этом иноязычные слова подвергаются лексико-семантическим, фонетическим и другим изменениям, тем самым адаптируясь к системе русского языка. Некоторые англицизмы, такие как Интернет, компьютер настолько прочно вошли в язык, что уже не воспринимаются как чужеродные. Исследования в данной области представляются актуальными, так как поток заимствований в сфере компьютерных и информационных технологий неуклонно растёт и это требует их тщательного и всестороннего изучения.

Annotation. In this article the reasons of the appearance of borrowed words in the field of computer vocabulary are considered and the absence of corresponding concepts in the recipient language as the main one are indicated, that is, as a rule, its name is borrowed along with the concept. At the same time, foreign words undergo lexical-semantic, phonetic and other changes, thereby adapting to the system of the Russian language. Some anglicisms, such as the Internet, the computer, have become so firmly established in the language that they are no longer perceived as foreign. Research in this area seems to be relevant, since the flow of borrowings in the field of computer and information technologies is steadily growing and this requires their careful and comprehensive study.

Kalit so'zlar: assimilatsiya, to'g'ridan to'g'ri qarzar olish, kuzatish, nusxalash, so'z yasash faoliyati, so'z yasash salohiyati.

Ключевые слова: ассимиляция, прямые заимствования, калькирование, копирование, словообразовательная активность, словообразовательный потенциал.

Key words: assimilation, direct borrowings, tracing, copying, word-formation activity, word-formation potential.

Современный русский язык непрерывно пополняется новыми словами, это, в основном, касается компьютеризмов. Этот процесс обусловлен социальными и технологическими изменениями, которые в настоящее время происходят очень интенсивно. Языковая структура пополняется иноязычными словами, в первую очередь, англицизмами. Это происходит посредством активного взаимодействия людей в интернете. Зачастую заимствование иностранных слов происходит из-за отсутствия аналогов в языке. Заимствование – это слово, либо синтаксическая конструкция, перенесённая из одного языка в другой в результате языковых контактов.¹ Они необходимы, чтобы назвать незнакомые понятия и предметы и назвать известные предметы по-новому. Так, заимствуя слова, мы обретаем опыт жителей других стран. Процесс заимствования неизбежен, вопрос стоит об уместном употреблении этих слов.

Проникая в язык, иностранные слова подвергаются адаптации, в некоторых случаях её степень столь высока, что они не воспринимаются как чужеродные элементы. В этом случае их про-

¹ Ярцева В.Н. Лингвистический энциклопедический словарь (текст). М., «Сов. энциклопедия», 1990, с. 158.